

# LINDY®

## COMPUTER CONNECTION TECHNOLOGY

### LINDY 15" & 17" LCD Terminal

Handbuch

Deutsch



**LINDY 17" LCD Terminal Art.Nr.n:**

21540(DE), 21541(IT), 21542(FR), 21543(UK), 21544(CH), 21545(US)

**LINDY 15" LCD Terminal Art.Nr.n:**

21524(UK), 21526(DE), 21527(IT), 21528(FR), 21529(US), 21519(CH)



Tested to Comply with  
FCC Standards  
For Commercial Use

[www.LINDY.com](http://www.LINDY.com)

© LINDY ELECTRONICS LIMITED & LINDY-ELEKTRONIK GMBH - SECOND EDITION (APRIL 2005)



# ***Benutzerhandbuch KVM LCD Terminal***

## **Lieferumfang**

Im Lieferumfang des LCD Terminals finden Sie:

- Einen 19" Einschub mit 17" bzw. 15" LCD Monitor, Tastatur- und Touchpad
- Zubehör bestehend aus
  - Zwei Schlüssel zum Abschließen des LCD Terminal Einschubes
  - 19" Einbaupaket bestehend aus mehreren Sets Einbauwinkeln für verschiedene Einbautiefen von 43...100cm
  - Ein ca.1.8m KVM Systemkabel, 3-in-1 Kabel mit folgenden Anschlüssen: 2xPS/2 Maus und Tastatur, HD15 VGA auf jeder Seite
  - Netzanschlusskabel
  - LINDY Short Manual (gedruckt)
  - LINDY Installations-Handbuch, LCD-Handbuch (auf CD)

Bitte prüfen Sie ob alle Komponenten enthalten sind und der Karton unbeschädigt bei Ihnen eingetroffen ist. Sollten Sie ein Problem feststellen, so setzen Sie sich bitte mit Ihrem Lieferanten umgehend in Verbindung.

## **Sicherheitshinweise**

- **Verwenden Sie die passenden 19" Einbauwinkel – siehe Erläuterungen im nächsten Abschnitt!**
- Um elektrischen Schlag, Kurzschlüsse und Zerstörung des Gerätes zu vermeiden setzen Sie es keinen Flüssigkeiten oder hoher Luftfeuchtigkeit aus! Nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Die Betriebstemperatur beträgt +5 bis +40°C. Betriebstemperaturen außerhalb dieses Bereiches können möglicherweise den Monitor und andere Komponenten in Mitleidenschaft ziehen.
- Stellen Sie eine ausreichende Durchlüftung und Kühlung sicher, verwenden Sie gegebenenfalls eine aktive Kühlung / Air Condition für Ihren 19" Schrank! Blockieren Sie keine Lüftungsschlitze.
- Das LCD Terminal enthält keine vom User zu reparierenden Teile. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Personen durchführen.
- Lesen Sie dies Handbuch und das des Monitors aufmerksam vor Installation und Inbetriebnahme!
- Das LCD Terminal muss sicher in einem 19" Rack eingebaut werden!
- Verwenden Sie keine nassen oder aggressiven Reinigungsmittel!

# Benutzerhandbuch KVM LCD Terminal

## Eigenschaften

- Das LINDY 19" Terminal mit LCD kann in nahezu jeden 19" Schrank in lediglich einer Höheneinheit eingebaut werden. Der Abstand zwischen vorderer und hinterer 19" Schiene darf im Bereich von 43cm bis 100cm liegen. Damit passt es in 19" Schränke mit Tiefen von 60cm bis 120cm.
- Der gesamte Einschub kann auf Kugel gelagerten Teleskopschienen nahezu komplett aus dem 19" Rack heraus gezogen werden so dass Tastatur und Monitor vor dem Rack liegend betätigt werden können.
- Der Einschub bietet aber auch die Möglichkeit, den LCD-Monitor separat herauszuziehen und separat ohne Tastatur vor dem 19" Rack hoch zu klappen. Dazu gleitet er auf seinen vorderen und hinteren 19" Einbauwinkeln in seiner Gesamtheit bis zu 14cm nach vorne. Die Türen des 19" Schrankes können geschlossen werden und der Monitor bleibt auch bei verschlossenen Glastüren weiter sichtbar.
- 17" 1280 x 1024 bzw., 15" 1024 x 768 Active Matrix TFT LCD Monitor
- Unterstützt VGA, SVGA, und XGA Auflösungen, das 17" LCD zusätzlich SXGA und SUN Auflösung 1152x900
- 5sprachiges On Screen Menü für die Einstellungen des Monitors
- Lebensdauer des LCD Backlight 50000 Stunden (MTBF)
- PS/2 Touchpad
- PS/2 Tastatur mit separatem Ziffernblock
- 100-240V AC Weitbereichsnetzteil, modular austauschbar
- Abmessungen ca.: Breite 450/485mm x Höhe 44mm x Tiefe 460mm.
- Gewicht ca.: 15kg, 17kg incl. Verpackung
- Umgebungsbedingungen: Nur für Betrieb in geschlossenen Räumen:
  - Temperatur: 5 ~ 40°C (Betrieb) 1~50°C (Lagerung)
  - Relative Luftfeuchtigkeit: 10~90%, nicht-kondensierend

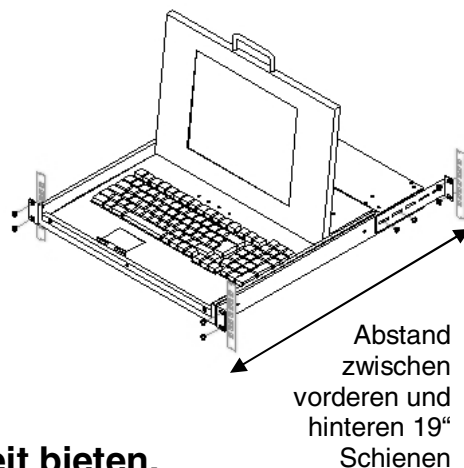
## KVM LCD Terminal Installation und Betrieb

### Installation in ein 19" Rack / Schrank

#### WICHTIGER HINWEIS:

Da der gesamte Einschub um 14cm aus dem Rack herausgezogen werden kann um den Monitor vor dem Rack stehend hochzuklappen **MÜSSEN** Sie Folgendes bei der Installation der hinteren 19" Einbauschienen beachten:

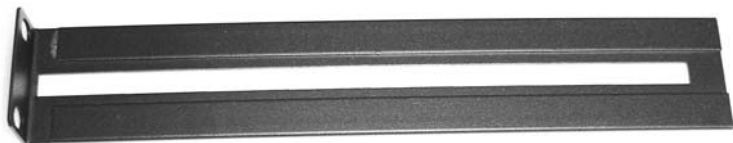
- 1) **Beim Herausziehen um 14cm dürfen die hinteren Schienen nicht auseinander fallen!**
- 2) **Die hinteren Schienen müssen die notwendigen bis zu 14cm Bewegungsmöglichkeit bieten.**



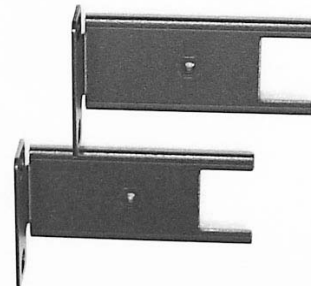
# Benutzerhandbuch KVM LCD Terminal

Messen Sie den Abstand zwischen vorderen und hinteren 19" Einbauschiene Ihres Racks. Bei Abständen von

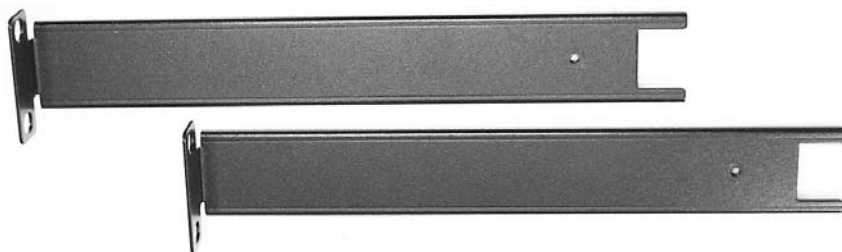
- 43... 58cm: benötigen Sie die einfachen hinteren **geschlitzten Einbauwinkel**



- 55...68cm: benötigen Sie die hinteren **KURZEN** L-Einbauwinkel (DS) plus Aufnahmemodul (A+B+C)



- 68...83.5cm: benötigen Sie die hinteren **LANGEN** L-Einbauwinkel (DL) plus Aufnahmemodul (A+B+C)



- Für noch größere Abstände (NICHT Schranktiefe!) kontaktieren Sie bitte den LINDY Support und fragen Sie nach verlängerten L-Einbauwinkeln.

## 1. Installation der geschlitzten Einbauwinkel

Bitte befestigen Sie die geschlitzten Einbauwinkel wie in nebenstehenden Foto. Schrauben Sie die Abstandsscheiben sorgfältig fest, so dass die geschlitzten Einbauwinkel über die Abstandsscheiben gleiten können.

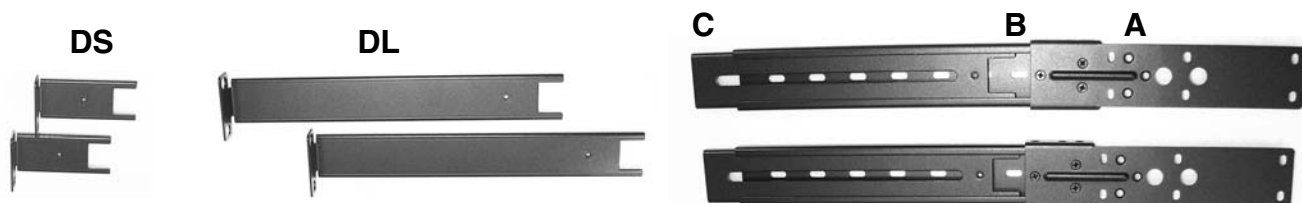


[Konstruktion kann leicht von den Fotos abweichen.]

# Benutzerhandbuch KVM LCD Terminal

## 2. Installation der langen Einbauwinkel

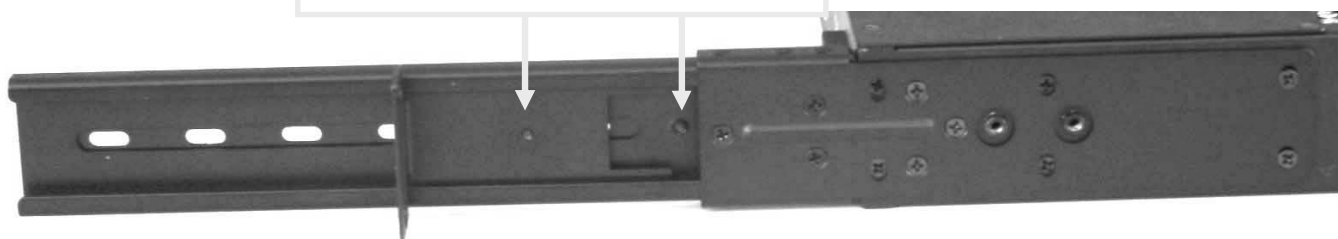
Suchen Sie die zum Abstand Ihrer 19" Befestigungsschienen passenden kurzen oder langen L-Einbauwinkel heraus (**siehe oben und Wichtiger Hinweis auf Vorderseite**). Zur Installation der hinteren Einbauwinkel benötigen Sie: Aufnahme-modul bestehend aus Befestigungswinkel am Einschub (A), äußere Gleitwinkel (B) [Konstruktion kann leicht von den Fotos abweichen], innere Gleitwinkel (C) und kurze oder lange L-Einbauwinkel (DS and DL).



Befestigen Sie am Einschub zuerst die hinteren Befestigungswinkel (A) mit den äußeren (B) und inneren (C) Gleitwinkeln.



Zentrale Befestigungsschrauben



Lange hintere Einbauwinkel mit kurzen L-Winkeln



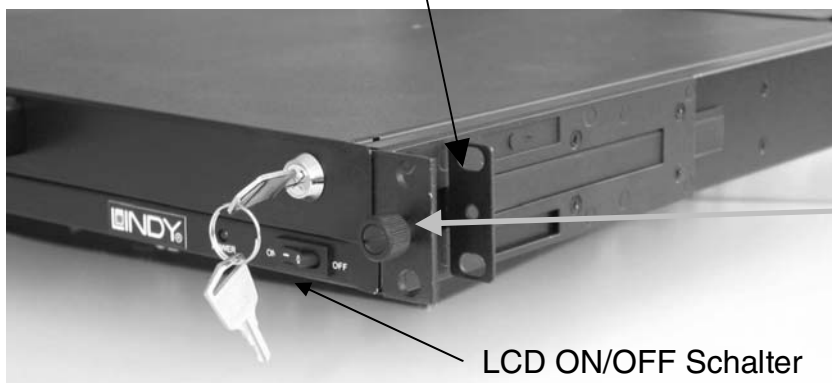
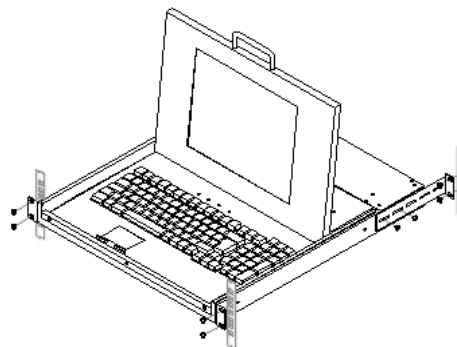
Lange hintere Einbauwinkel mit langen L-Winkeln, komplett auseinander gezogen

Wählen Sie die langen oder kurzen L-Einbauwinkel (DS oder DL) aus, so dass sie **zum Abstand** der 19" Ebenen Ihres Rack **passen und** sich bis zu **14cm nach hinten heraus schieben lassen** ohne das die hinteren Schienen auseinander fallen. Lösen Sie dazu auch die beiden zentralen Befestigungsschrauben in den Gleitschienen auf jeder Seite und fixieren Sie sie in der sich ergebenden Position sorgfältig. Die Schrauben verhindern das Auseinanderfallen der hinteren Einbauschiene nach Montage im Rack!

# Benutzerhandbuch KVM LCD Terminal

## 3. Installation im 19" Rack

1. Befestigen Sie die vorderen 19" Winkel des Einschubes an den 19" Schienen Ihres Racks. Befestigen Sie die Schrauben aber **nur an den verschiebbaren Einbauwinkeln** und nicht an den vordersten Winkeln!!!
2. Befestigen Sie dann die 19" Einbauwinkel an der Rückseite des LCD Terminals.



Um den gesamten Einschub um bis zu 14cm aus dem Rack heraus zu ziehen und den Monitor separat hoch zu klappen, lösen Sie die Rändelschrauben und ziehen Sie den Einschub nach vorne.

Um bei versenkter Tastaturschublade und hochgeklapptem Monitor Platz zu sparen, ist der Griff der Tastaturschublade versenkbar. Drehen Sie ihn einfach in die Schublade hinein und wieder heraus bei Bedarf.

## 4. Kabelanschluss

1. Schalten Sie den anzuschließenden KVM Switch oder Rechner ggf. aus.
2. Verwenden Sie das mitgelieferte Systemkabel (2x PS/2 + 1x VGA) um das LCD Terminal and den KVM Switch oder den Rechner anzuschließen.
3. Schließen Sie das Netzspannungskabel an die Stromversorgung an (100...240V AC)
4. Schalten Sie den vorderen Schalter des KVM Terminals ein
5. Schalten Sie den angeschlossenen KVM Switch oder Rechner ggf. wieder ein

# ***Benutzerhandbuch KVM LCD Terminal***

## **LCD Monitor**

Um den Monitor korrekt einzustellen folgen Sie bitte den Angaben im On Screen Menü des LCD Monitors und wählen Sie die geeignete Sprache.

Beachten Sie bitte, dass jegliche LCD Monitore mit einer Bildfrequenz von 60 Herz oder nur knapp darüber betrieben werden sollen! Viele LCD Monitore akzeptieren keine Bildfrequenzen über 75Hz und zeigen dann kein Bild oder eine Fehlermeldung „Out of Range“ oder ähnlich. Stellen Sie daher die Bildeigenschaften /Grafikkarten **ALLER** angeschlossener Rechner auf die maximale Auflösung Ihres LCD Monitors mit einer Bildfrequenz von 60Hz (max. 72Hz) ein:

**Auflösungen größer als 1024x768 werden von dem 15“ LCD Monitor nicht dargestellt!**

**Auflösungen größer als 1280x1024 werden von dem 17“ LCD Monitor nicht dargestellt!**

Das 17“ LCD unterstützt auch SUN® Auflösungen mit 1152x900 Pixel.

Das LCD Terminal hat einen EIN/AUS-Schalter an der Vorderseite um den Monitor ein und aus zu schalten, zum Beispiel wenn er immer offen senkrecht im oder vor dem Rack stehen soll. Wenn der Monitor eingeklappt und versenkt wird er über einen Schalter automatisch in den Standby geschaltet.

# Radio Frequency Energy Certifications

Shielded cables must be used with this equipment to maintain compliance with radio frequency energy emission regulations and ensure a suitably high level of immunity to electromagnetic disturbances.

## **FCC Compliance Statement (United States)**

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio communication. It has been tested and found to comply with the limits for a class A computing device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference when the equipment is operated in a commercial environment. Operation of this equipment in a residential area may cause interference, in which case the user at his own expense will be required to take whatever measures may be necessary to correct the interference. If this equipment causes interference, what can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- a) Reorient or relocate the receiving antenna.
- b) Increase the separation between the equipment and receiver.
- c) Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- d) Consult the dealer or an experienced radi/TV technician

## **FCC WARNING**

**Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment under FCC Rules.**

## **Canadian Department of Communications RFI statement**

This equipment does not exceed the class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectriques publié par le ministère des Communications du Canada

---

## **European EMC Directive 89/336/EEC CE statement**

**This equipment complies with the requirement for CE mentioned in the European Directive 89/336/EC and Standards EN55022 and EN55024.**

